

世·紀·名·車·鑑·賞

VOLVO

名車典藏·成就非凡

WORLD CAR GUIDE

QV4.PV4.PV651.VENUS BILO.
PV36.PV51.PV60.PV800.PV444.PV831.P1900.
PV445.PV544.AMAZON.P120.P1800.
1800S.P220.122S.123GT.1800ES.144.142.145.164.
242.240GL.262.66GL.265.360GLE.480.440.760GLE.740GL.
780.940GL.940GL.TURBO.940TURBO.960.960EXECUTIVE.
850GLE.850GLT.850 ESTATE. and others.



VOLVO



定價：395元

ISBN 957-480-137-X

00395



The designer Monday 馬

傳訊文化 ● 創智文化總代理

¥ 19.90
廈門市物價檢查所 監制

VOLVO

4 WORLD CAR GUIDE

OV4, PV4, PV651, VENUS BILO
PV36, PV51, PV60, PV800, PV444, PV831, P1900,
PV445, PV544, AMAZON, P120, P1800,
1800S, P220, 122S, 123GT, 1800ES, 144, 142, 145, 164,
242, 240GL, 262, 66GL, 265, 360GLE, 480, 440, 760GLE, 740GL,
780, 940GL, 940GL TURBO, 940TURBO, 960, 960EXECUTIVE,
850GLE, 850GT, 850 ESTATE, and others.

FOREWORD

VOLVO 的拉丁語原意為「我在旋轉」。

一九二七年，**VOLVO** 繼承原本生產機器軸承公司的名稱開始了車廠的歷史。

創始人亞瑟·格布里耶爾遜(**Assar Gabrielsson**)與

格斯泰夫·拉森(**Gustaf Larson**)為了實現

「由瑞典人自己製造出能適應瑞典惡劣自然環境的汽車」的共同夢想，

於是以優越的耐久性與嚴格的品質管制，

再加上體貼入微的人性化配備，

將 **VOLVO** 品牌推向世界舞台的先鋒。

享譽車壇至今已逾半世紀的 **VOLVO**，

仍繼續秉持著「為消費者設計」的理念，

不斷地創新研究、改良開發，

以更完善的安全設備、更頂級的豪華汽車

回饋 **VOLVO** 的愛用者。

我們希望藉由本書，能讓您了解

VOLVO 蘊藏在強韌剛毅外表下

的樸素與單純的親切感。

713505/11

CONTENTS

9	CHAPTER1●VOLVO CONTEMPORARY MODELS ボルボ現行モデル 第1章 VOLVO現行全车系
33	CHAPTER2●VOLVO HISTORY ボルボ・ヒストリー 第2章 VOLVO的歴史沿革
75	CHAPTER 3●P1900 & P1800 ボルボ2台のスポーツ・カーP1900とP1800 第3章 VOLVO的兩款跑車 P1900與P1800
87	CHAPTER 4●VOLVO CATALOG カタログに見るボルボ 第4章 型錄上的VOLVO
97	CHAPTER 5●VOLVO' S NEW GENERATION 新世代のボルボ 第5章 新世代的VOLVO
137	CHAPTER 6●SAFETY THOUGHT ボルボの安全思想 第6章 VOLVO的安全構想
145	CHAPTER 7●IMFORMATION SECTION 資料編 第7章 資料篇
161	CHAPTER 8●SPECIFICATION OF PRODUCTION MODELS プロダクション・モデルのスペック 第8章 量產車型規格一覽表

CREDIT

(協助廠商)

Volvo car corporatin

Volvo · cars · Japan 株式會社

PIRELLI

Pro · staff

VOLVO

4

WORLD CAR GOIDE

014 PV41 FOUR SEVEN BELO
PV30 PV50 PV60 PV80 PV44 PV51 PV90
PV445 PV544 AMAZON P120 P1800
1800S P230 125 125GT 1800S 144 142 145 164
242 240GL 262 66GL 205 800GL 180 440 500GL 740GL
780 940GL 920GL TERBO 940TERBO 960 960NFC TAXI
850GL 850GLT 8501 STATE and others

CHAPTER 1

ボルボ現行モデル

VOLVO CONTEMPORARY MODELS

VOLVO 現行全車系

850 2.5 & ESTATE







質実剛健と同時に若々しくダイナミックなイメージの850シリーズ。850 2.5はそのベーシック・モデルだ。
質實剛健、同時又展現年輕朝氣的850系列。



850シリーズの室内。ただし、850 2.5ではパワーシート（前2席）、ウッドパネル、トリップコンピューターはオプションとなる。'95年モデルからは、量産市販車として初めてサイドエアバック「SIPSBAG」が前2席ともに標準装備となった。

850系列の内部配備。850 2.5可選擇電動調整座椅(power seat)（前座）、核桃木飾儀表板及可歸零里程錶。自九五年開始，850系列在市場銷售的量產車種中，首次將前座兩側的側撞防護安全氣囊列為標準配備。



850 2.5 & ESTATE

VOLVO 承襲了高安全性的基本概念，並以『駕駛的樂趣』為重點，於一九九一年推出了 850 系列。此外，自九五年的款式開始，其上市的一般車種都將側撞防護安全氣囊(SIPS BAG)列為標準配備，並且因開全球先例而在世界各國榮獲數個獎項，目前可說已成為 VOLVO 的主力款式，且其受歡迎的程度從未衰退過。850 系列的基本型為 850/2.5，它有一般轎車的車身，尺寸為 4660 × 1760 × 1415mm，旅行車型則為 4710 × 1760 × 1460mm，兩者之軸距均為 2665mm。引擎是 2434cc 直列式五汽缸雙凸輪軸十氣門的設計，最大馬力 140PS/5400 r.p.m(在台灣銷售者一律為二十氣門 170ps 型)，最大扭矩可達 21.0 kg-m/3600 r.p.m。變速箱為四段自

排，與其它 850 型不同之處在於不加裝天窗(sun roof)及定速裝置 (cruise control)，電動調整座椅(power seat)及核桃木飾儀表板為選擇式非標準配備，以及輪圈為純鋼材質等等。而與其它車款相同的標準配備則是駕駛座的安全氣囊及 (SIPS BAG)側撞防護安全氣囊等安全裝備。



寫真上／スペース効率を追求して設計された電子制御オートマチック・トランスミッション。写真下／850シリーズにエステートが加えられたのは日本では'94年モデルから。セダンよりリアのオーバーハングが50mm長く、全長が4710mmとなる。

上圖／為求有效利用空間所設計的電子自動控制變速器。下圖／850系列的旅行車型，九四年在日本推出。其車尾較轎車款式長了50mm，全長變成4710mm。



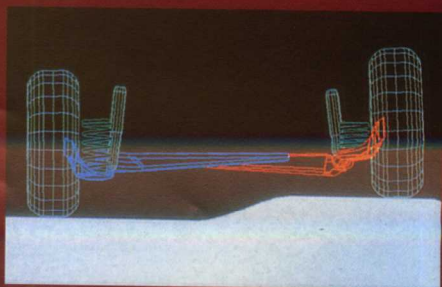
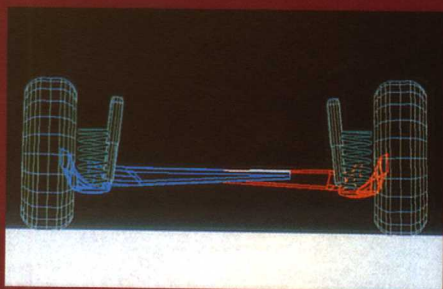
195 / 60R15 のタイヤに 6.5J × 15 のアルミ・ホイールが組み合わせられる。 在 195/60 R15 の輪胎上配上 635J × 15 的鋁製鋼圈。

850 2.5 20V & ESTATE

850 2.5 20V 搭載了 2434cc，橫置式直列五汽缸双凸輪軸二十氣門的引擎。最大馬力為 170PS/6100 r.p.m，最大扭力可達 22.4 kg-m / 4700 r.p.m。懸吊系統前輪是麥花臣獨立懸吊系統，後輪則以確保行李箱空間為主要目的，因此採用既簡單又緊密的三角形圈彈簧(delta ring)方式。以 850 旅行車為例，五人同坐時行李存放空間為 800ℓ，若將後座椅收起來，則最大的放置容積可達 1580ℓ。

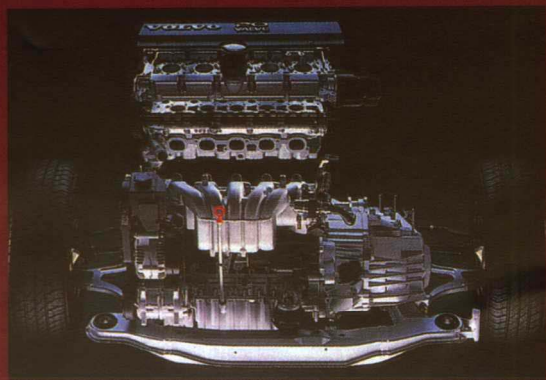
トランクルームの確保と安定した乗り心地のため、コンパクトかつシンプルな設計のデルタ・リングリアサスペンション。長いトランスバーアームにより、ホイールストロークが大きくてもキャンバーの変化が少なくタイヤが路面をしっかりとグリップする。

為確保行李箱的空間及乘坐時的穩定感，設計了兼具緊密與簡單的「三角形圈彈簧」後輪懸吊系統。長的傳動桿力臂，在高低不平的路面上行走時，若輪胎的落差較大，將有助於減少行車之顛簸感，使輪胎能牢牢地抓住地面。



低中回転域で高いトルクを発生する850 2.5 20Vのエンジン。O₂センサーと新開発の三元触媒コンバーターを採用して、排ガス・コントロールを進化させた。

在中低速時也能產生高扭力的850 2.5 20V引擎。採用含氧感應器及新開發的三元觸媒式轉化器，使廢氣排放控制更先進。



850シリーズのエステートは、テール・エンドの意匠が個性的だ。

850系列的旅行車，車尾造型個性十足。



850 2.5T & ESTATE

自九七年起加入850系列的850 2.5T，加裝了以在中低速域內行走亦可平穩順暢為目標的新開發引擎，它是低增壓式渦輪2434cc的直列式五汽缸雙凸輪軸二十氣門引擎，最大馬力可達到193PS/5100 r.p.m，最大扭力則為27.5 kg-m / 1800-5000 r.p.m。此外，850 2.5T及850 2.5 20V這兩款也因採用了附加含氧感應器的三元觸媒式轉化器，使廢氣排放更順暢。





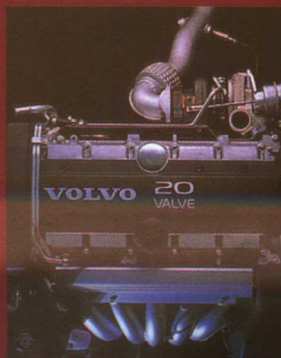
850 2.5 以外は、ドア・ミラーはボディと同色に塗られる。

850 2.5 後視鏡の烤漆顔色與車身相同。



リアシート of 収納式 "インテグレートド・チャイルド・クッション" は標準装備。

後座の収納式兒童椅墊為標準配備。



ライトプレッシャー・ボ付きの直列5気筒20バルブエンジン。トルク特性に重点を置いた結果、1800-5000r.p.m という幅広い回転域にわたって27.5kg-mのトルクを発生。

加裝低増壓型渦輪(light pressure turbo)の直列式五汽缸二十氣門引擎。設計重點在於其扭力特性，因此在1800-5000 r.p.m的轉速範圍內，可產生27.5kg-m的扭力。